

# Pažnja bolničim stručnjacima

## UPOZORENJE

### Potencijalna mogućnost pogrešnog mjerenja glukoze u krvi

Maj 2010

Poštovani bolnički stručnjaci,

Baxter Healthcare Ltd. želi da Vas obavjesti o važnim **informacijama o bezbjednosti primjene** kod pacijenata koji upotrebljavaju **EXTRANEAL** (ikodekstrin otopinu za peritonealnu dijalizu i kojima će možda biti potrebno da koriste aparate za mjerenje glukoze u krvi.

Pacijenti koji upotrebljavaju **EXTRANEAL** (ikodekstrin) za peritonealnu dijaliznu terapiju mogu imati netačne rezultate mjerenja glukoze u krvi pri korištenju određenih aparata za mjerenje glukoze u krvi.

**ISKLJUČIVO koristite aparate i test trake koji koriste glukoza-specifične metode određivanja glukoze u krvi. Ove metode se primjenjuju u kliničkim laboratorijama. Kontaktirajte proizvođača aparata i test traka da bi se utvrdile metode mjerenja glukoze u krvi. Za više informacija vidjeti na sajtu [www.GlucoseSafety.com](http://www.GlucoseSafety.com), uključujući listu kompatibilnosti aparata za mjerenje glukoze u krvi.**

Termin "specifična-glukoza" se pojavljuje na monitoru ili test trakama koje nisu pogodene prisustvom maltoza ili nekih drugih šećera. Zato što **EXTRANEAL (ikodekstrin)** otopina za peritonealnu dijalizu pokazuje rezultate povišenog nivoa maltoze u krvi, treba samo koristiti "specifična-glukoza" aparate za mjerenje glukoze u krvi i test trake.

**NE KORISTITE aparate i test trake za mjerenje glukoze u krvi koji koriste testove bazirane na GDH PQQ (*glukoza dehidrogenaza pirolokinolinkinon*) ili *glukoza-dioksidoreduktaza* metodama.**

Osim toga, neki ali ne svi aparati ili test trake koji se baziraju na glukoza dehidrogenaza flavin-adenin dinucleotide (GDH-FAD) metodi se ne bi trebali koristiti. Upotreba ovih metoda može dovesti do lažnog čitanja šećera u krvi kod bolesnika koji koriste

**EXTRANEAL** (ikodekstrin) zbog smetnji koje izaziva maltoza. Kada se očitava šećer u krvi sa ovim aparatima može da izgleda kao da je u okviru normalnog opsega kod pacijenta na **EXTRANEAL** (ikodekstrin) odnosno može prikriti tačan nivo hipoglikemija (nizak šećer u krvi). Ovo može prouzrokovati da pacijent ili zdravstveni radnik ne preduzme odgovarajuće mјere kako bi doveo nivo šećera u krvi na normalne vrijednosti. Očitavanje lažno povišene vrijednosti glukoze u krvi može dovesti do toga da pacijent dobije više inzulina nego što mu je potrebno. Obije ove situacije mogu dovesti do stanja koja ugrožavaju život pacijentu, uključujući gubitak svijesti, komu, neurološka oštećenja ili smrt.

Preporuke za pacijente koji koriste **EXTRANEAL** (ikodekstrin):

1. Prekid primjene **EXTRANEAL** (ikodekstrin neće odmah otkloniti rizik od potencijalne interference sa aparatima za merenje glukoze. Potrebno je najmanje 14 dana da se nivoi ikodekstrina u plazmi i njegovi metaboliti više ne detektuju.
2. Da bi se definisao koji je tip i metod korišten za određivanje vrijednosti glukoze u krvi, pročitati njihova OBA uputstva, i za aparate za merenje glukoze i za test trake koje se koriste. Ukoliko ste u nedoumici, kontaktirajte proizvođača aparata za mjerjenje glukoze i test traka da bi utvrdili metod koji se primjenjuje.
3. Ako vaša bolnica ima elektronsku bazu podataka, prethodna informacija koja opisuje potencijalnu mogućnost pogrešnog mjerjenja glukoze u krvi aparatima i test trakama mora biti unešena u odgovarajuće polje koje je dostupno svim korisnicima.

Za dodatne informacije, o preparatu **EXTRANEAL** (ikodekstrin), pogledati sajt [www.glucosesafety.com](http://www.glucosesafety.com).

Nadam se da će Vam ove informacije biti od koristi. Ukoliko imate bilo koja dodatna pitanja o proizvodu **EXTRANEAL** (ikodekstrin), nemojte se ustručavati da kontaktirate vaše Baxter PD predstavnike.



Peter Rutherford, MD PhD  
Director Medical and Scientific Affairs, Europe

Baxter i Extraneal su zaštićeni nazivi firme Baxter International Inc.  
Datum pripreme: Maj 2010.